

# THE END OF COLLEGE

Creating the Future of Learning and  
the University of Everywhere

未来的大学是什么样的？  
——一场高等教育革命——泛在大学

# 大学的终结

泛在大学与高等教育革命

[美] 凯文·凯里 (Kevin Carey) ◎ 著

朱志勇 韩倩 等 ◎ 译

多位教育专家和学者联袂推荐

《纽约时报》  
畅销书

中国工信出版集团

人民邮电出版社  
POSTS & TELECOM PRESS



THE END OF COLLEGE

Creating the Future of Learning and  
the University of Everywhere

# 大学的终结

泛在大学与高等教育革命

[美] 凯文·凯里 (Kevin Carey) ◎ 著

朱志勇 韩倩 等 ◎ 译

人民邮电出版社  
北京

## 图书在版编目 (CIP) 数据

大学的终结：泛在大学与高等教育革命 / (美) 凯文·凯里 (Kevin Carey) 著；朱志勇等译. -- 北京：人民邮电出版社，2017.3  
ISBN 978-7-115-44121-8

I. ①大… II. ①凯… ②朱… III. ①高等教育—教育改革—研究 IV. ①G642.0

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第278787号

## 内 容 提 要

你了解目前全球高等教育的现状吗？你知道高等教育的未来是什么样的吗？你听说过泛在大学吗？翻开本书，了解大学的过去、现在与未来。

《大学的终结：泛在大学与高等教育革命》一书由美国著名教育作家凯文·凯里倾情打造。作者在书中详细论述了美国大学的历史变迁、大学的本质、大学的未来、信息技术与教育的关系、泛在大学的定义、传统大学在大趋势下的挣扎，以及未来高等教育的学历认证与呈现形式。本书作者用缜密的逻辑、风趣的语言及生动的案例带你一窥高等教育的未来。

本书适合教育工作者、教育改革和创新者，研究高等教育以及对高等教育感兴趣的读者阅读。

---

◆著 [美] 凯文·凯里 (Kevin Carey)

译 朱志勇 韩 倩 等

责任编辑 贾淑艳

责任印制 焦志炜

◆人民邮电出版社出版发行

北京市丰台区成寿寺路11号

邮编 100164 电子邮件 315@ptpress.com.cn

网址 <http://www.ptpress.com.cn>

大厂聚鑫印刷有限责任公司印刷

◆开本：700×1000 1/16

印张：16.5

2017年3月第1版

字数：227千字

2017年3月河北第1次印刷

著作权合同登记号 图字：01-2015-6363号

---

定 价：59.00 元

读者服务热线：(010) 81055656 印装质量热线：(010) 81055316

反盗版热线：(010) 81055315

广告经营许可证：京东工商广字第8052号



我  
们  
一  
起  
解  
决  
问  
题

## 关于本书的赞誉

信息科学技术的革命及其与教育的融合使得“泛在大学”的理念应运而生。如今，这种观念在我们的日常生活里有大行其道之势，它会是传统大学组织的“掘墓人”吗？也许你能从《大学的终结》这本非常值得一读的著作中受到启发，获得灵感。

——钟秉林

北京师范大学教授



面临信息技术革命严峻挑战的高等教育何去何从？平等自由、开放共享、丰富多样、低廉适用的高等教育是否可能？对于这两个二位一体的问题，凯文·凯里通过环环相扣的分析与生动有趣的叙述，作出了富有感染力的回答：运用日新月异的信息技术，改造自私、封闭、僵化且垄断性的高等教育制度，建立人人均可随时随地自主选择参与其中、享受个人所需教育资源的“泛在大学”。本书值得所有真切期盼高等教育变革的人认真读一读。

——吴康宁

南京师范大学教授



《大学的终结》是一部非常有启发性的著作。它基于一些可靠的事实，向整个高等教育界乃至一般的社会公众提出了一个严肃的话题。新技术革命不会导致大学的终结，人们可以拭目以待，但是大学不能不迎接新技术革命的挑战。我们要正视大学从价值取向到课程概念、教学模式以及学分认证制度等方面将要或正在发生的一些系统性和革命性的变化。

——石中英

北京师范大学教授



在读这本书之前，你可能从来都没有思考甚至质疑过上大学或者交学费这一问题。凯文·凯里彻底地改变了我对现在美国高等教育的认识。《大学的终结》对大学的过去和现在进行了精准的分析，同时为我们描绘了它美好的未来。

——阿曼达·里普利 (Amanda Ripley)

《世界上最聪明的孩子们》的作者



在《大学的终结》这本书里，凯文·凯里向我们展示了学生、家长和教育者今天面对的最复杂，同时也是最重要的问题——高等教育的未来。这本书值得你深入阅读。

——丹尼尔·平克 (Daniel H. Pink)

《全新思维》的作者

## 译者序

北京师范大学教授 朱志勇

我读初中二年级的儿子在他上小学四年级的某一天向我提出了这些问题：“人为什么要上大学？”“人可不可以不上大学？”“爷爷奶奶为什么没有上大学？”“外公外婆<sup>①</sup>为什么就能上大学呢？”“你上的大学为什么比不上外公外婆的大学呢？”“我将来能上什么样的大学呢？”我对当时讨论的结果已经记不清，但是我相信，不同时代、不同社会、不同国家中有着不同教育背景的、从事不同职业的父母以及具有不同学科背景的学者对这些问题的回应肯定会千差万别，当然肯定也不乏相似性。第一个和第二个问题触及人的发展和大学存在的合理性以及目的性（第一类问题），第三个和第四个问题涉及大学入学机会均等（第二类问题），第五个和第六个问题揭示了大学对人类群体分类、分等、分层的命题（第三类问题）。

这三类问题都可以站在“应然”和“实然”的视角给予分析和解释<sup>②</sup>。如

---

① 他的爷爷奶奶和外公外婆都是20世纪40年代中后期出生的人。爷爷奶奶做了一辈子的农民，爷爷现在还没有退休，仍在种地。外公外婆在20世纪60年代上了同一所当时国内一流的大学，现在都已经退休安度晚年。

② 我们翻译的凯文·凯里的这本《大学的终结》英文著作中的第2章和第3章可以理解成对第一类问题的回应；第7章、第8章和第9章中大部分内容触及了第二类问题；第4章、第10章、第11章和第12章的内容对第三类问题进行了解释。

## 译者序

北京师范大学教授 朱志勇

我读初中二年级的儿子在他上小学四年级的某一天向我提出了这些问题：“人为什么要上大学？”“人可不可以不上大学？”“爷爷奶奶为什么没有上大学？”“外公外婆<sup>①</sup>为什么就能上大学呢？”“你上的大学为什么比不上外公外婆的大学呢？”“我将来能上什么样的大学呢？”我对当时讨论的结果已经记不清，但是我相信，不同时代、不同社会、不同国家中有着不同教育背景的、从事不同职业的父母以及具有不同学科背景的学者对这些问题的回应肯定会千差万别，当然肯定也不乏相似性。第一个和第二个问题触及人的发展和大学存在的合理性以及目的性（第一类问题），第三个和第四个问题涉及大学入学机会均等（第二类问题），第五个和第六个问题揭示了大学对人类群体分类、分等、分层的命题（第三类问题）。

这三类问题都可以站在“应然”和“实然”的视角给予分析和解释<sup>②</sup>。如

---

① 他的爷爷奶奶和外公外婆都是20世纪40年代中后期出生的人。爷爷奶奶做了一辈子的农民，爷爷现在还没有退休，仍在种地。外公外婆在20世纪60年代上了同一所当时国内一流的大学，现在都已经退休安度晚年。

② 我们翻译的凯文·凯里的这本《大学的终结》英文著作中的第2章和第3章可以理解成对第一类问题的回应；第7章、第8章和第9章中大部分内容触及了第二类问题；第4章、第10章、第11章和第12章的内容对第三类问题进行了解释。



果从“实然”的视角来审视这些问题，我们也可以把这些问题转换成这样的问题：不同时代的大学存在哪些差异？对不同的人群到底产生了什么影响？

我国 20 世纪 70 年代甚至 90 年代的大学与当下的大学在宏观和微观层面肯定存在很大的差异。但是深入到微观层面来审视，大学的课堂教学理念和策略发生了什么样的变化呢？不同年龄层次的教授们其课堂教学方法又存在哪些异同呢？特定专业的课程设置方案在过去的 40 多年中又有什么差异呢？生产力决定生产关系，当生产工具（计算机革命和信息技术革命）发生变革时，生产力得以提升，进而促使生产关系发生改变，那么，现在大学课堂中师生关系发生了什么样的变化？

同一时代不同的大学又存在哪些差异呢？2005 年 6 月—7 月我去西藏自治区那曲地区进行学校教育及牧区发展之间关系的田野调查，顺道访问了西藏大学。当时在与几位西藏大学的教师的交流过程中给我印象最深的就是西藏大学所面临的师资严重缺乏，进而很多课程无法进行的困境；但是我又发现其教学楼楼顶安装了很多卫星天线锅，而这些设备可以把北京大学、清华大学等大学的课堂教学进行同程实况传输，但却并没有得到使用。深入的交流使我明白科学技术背后还有教育观念、意识形态、经济利益等因素的控制和影响。不知道现在西藏大学是否能够借助这些发达的通信技术和互联网技术把其他大学的课程资源传输过去；如果不能，又是什么问题呢？

一所四年制的大学能够对不同的大学生群体产生什么影响？该译著中引用的社会学学者里查德·阿伦（Richard Arum）得出这样的研究结论：“就美国高等教育而言，大部分学生认为学不到知识或所学知识有限。”<sup>①</sup>从我所从教的教育管理学科的人才培养方式来看，我经常反思这样一个问题：学院内的几位学者根据自己接受学术训练的经验炮制出一个四年制的本科生课程培养方案、三年制的硕士研究生培养方案、三年制的博士研究生培养方案，经过

---

① 参见本译著第 11 页中作者对里查德·阿伦的研究的陈述。

学院全体教师的讨论之后，就决定了学生群体在大学的主体的学术生活，它的合理性在哪里呢？国内类似里查德·阿伦的研究很少，但是我们培养的人才进入人才市场之后，用人单位的质疑以及录用之后对其3个月~5个月的培训难道不值得我们反思“大学到底对学生产生哪些影响”这类的问题吗？

2009年5月家里装修房子，我自己到市场购买了各种灯具和地板，卖方可以提供免费安装。装灯的师傅是一位35岁的退伍军人，他在军队服役的时候学了电工技术，退伍之后就在北京与灯具商家合作，为买家提供安装服务，其实他本人是按照灯具的安装数量和类型收费的。他一个月的平均收入在1.1万元~1.5万元之间。安装地板的是一位不到40岁的师傅，他是在老家跟师傅学的手艺，到了北京非常吃香，每个月的收入大概在1.5万元以上。从我与他们两个分别的交流以及对他们的观察来看，我认为他们很健谈，工作很专业，服务很到位，待人和善，我们全家人都很满意。他们对自己现在的生活和工作都十分满足。但是他们都只是初中毕业，没上过大学，他们说“社会就是他们的大学校园，经验就是他们的知识，顾客就是他们的老师”，这两位师傅的所言所行激发了我对“大学之本质”的反思。

韩倩曾经戏言，“与其说我们‘上’了大学，还不如说大学‘上’了我们”！言中之意就是，大学把同一年龄层次的人群进行了分类、分等、分层。这就是大学教育公平的议题，其至少包括两个层面：谁能上大学与谁不能上大学？谁上了一流大学与谁上了三流大学？国内有关这个话题的实证研究已经有很多了。如果从一个个体的发展角度来看，一位由于高考失利上不了大学但却有强烈学习大学课程欲望的人，该怎么办呢？一位只上了三流大学的大学生对学习一流大学的课程有着强烈的欲望，又该怎么办呢？放在20年前，他们要么是复读，要么就是认命。而在当下，该译著中讨论的“泛在大学”可以在某种程度上满足这两类学生的需求，也在某种程度上解决了大学教育的公平问题。

我在给本科生开设的“学校与社区”这门课程中，有一讲专门讨论50年

后的学校是什么样，50年后学校和社区是什么关系这样的话题。其中要求阅读的一篇文献就是美国学者艾萨克·阿西莫夫（Isaac Asimov）1951年创作的短篇小说《他们的乐趣》（*The Fun They Had*）<sup>①</sup>，小说描写的是2157年儿童在家与机器人“老师”进行互动与学习的故事。那么在计算机科学、信息科学技术、互联网技术的强大推动下，50年后的大学会是什么样呢？该译著讨论的“泛在大学”可能是理想的选择之一。但问题是，现有大学中不同年龄层次的学者、不同类型大学的学者、不同学科的学者，面对这种已经有一定气候的“泛在大学”，你的态度是什么？

本译著是团队合作的结晶，翻译的具体分工如下：第1章和第3章（朱志勇译）、第2章（张遐译）、第4章（郝少毅译）、第5章（冯公孝译）、第6章（郝艳丽译）、第7章和第8章（韩倩译）、第9章（李彩虹译）、第10章（张旭如译）、第11章（施玉茹译）、第12章及致谢（郭春丽译），最后的校对和统稿是朱志勇负责第1~6章，韩倩负责第7~12章。

---

① 请参见 <http://visual-memory.co.uk/daniel/funtheyhad.html>。

## 目 录

### 1 第 1 章

#### 麻省理工新生 必修课——《生命的奥秘》

《生命的奥秘》是麻省理工学院所有新生的必修课。我不是麻省理工的学生，但竟然同全球数万同学一起免费学习了这门课。

### 15 第 2 章

#### 大学的历史变迁

今天的大学，学费逐渐上涨，在培养学生方面却毫无疑问是失败的。一直以来好运相随的美国大学，如今已渐成往事。

### 39 第 3 章

#### 大学的本质是什么

大学是奢侈品市场的一部分，它们仅出售成功的标志。就像伏特加味道都一样，但人们更愿意花 30 美元买一瓶绝对伏特加。

67 第4章

**大学将何去何从**

全球所有的大学都在和飞速发展的未来赛跑。历史表明，大多数窘境中的陈旧组织模式都将会淹没在尘埃中。

85 第5章

**技术与过去的教育**

如今高校不想变得更有效率，也在想尽办法阻止这样的命运。高等教育行业之所以能够逃脱数字化，公共补贴和法规难辞其咎。

113 第6章

**技术与教育的未来**

信息技术提供更多的机会，以更少的钱去教育更多的人。当新的竞争者设法渗入大学时，将重燃大学革新的火把。

135 第7章

**泛在大学初具雏形**

优达学城、课程时代、慕课的蓬勃发展，正在创造能够使许多人交流、协作、学习和聚集的在线环境。

153 第 8 章

## 传统大学的困兽之斗

身处综合型大学的学者提出了一个双赢的方案：教授利用免费在线资源这一新天地更好地进行教学。

175 第 9 章

## 学位证书的价值

一纸文凭只不过就是一些信息。这些信息就像现代的金融货币一样，它的价值只不过是人们共同赋予它的，如此而已。

195 第 10 章

## 未来的学历认证

新兴的认证系统将是“泛在大学”的关键部分。它将自由地联结符合技术规范的教育资源，也将与更宏大的开放性思潮相结合。

213 第 11 章

## 大数据与泛在大学

数字化学习环境中的人数及由此产生的大量数据，将在极短时间内以数量级增长。未来的高等教育学习将与全球泛在大学互通，彼此连接在一起。

231 第12章

## **你的孩子和泛在大学**

学生和家长应该把学费付给那些愿意干活儿的大学，他们不需为那些可以由网络免费提供的服务支付巨额费用。

249 **致谢**

The End of College  
Creating the Future of  
Learning and the University  
of Everywhere

---

第 1 章

麻省理工新生必修课——《生命的奥秘》



